MERCED COUNTY

DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH

Jiez gorn longc nyei hnoi: Feix Hlaax 14, 2003
MBUOX TAUX GEM JIENV SOU-GORN NYEI JAUV

NAAIV ZEIV SOU SE OIX PORV MENGH BUN MEIH DUQV HIUV NINH MBUO OIX HNANGV HAAIX LONGC MEIH NYEI SOU-GORN, HNANGV HAAIX BUN CUOTV MEIH NYEI SOU-GORN, CAUX MEIH OIX ZUQC HNANGV HAAIX NOR ZOUX CINGX DUQV MANGC MEIH NYEI SOU-GORN. TOV DOQC LONGX OC.

Se gorngv meih maaih waac naaic taux naaiv zeiv sou nor, meih naaic dongh zoux bieiv goux naaiv nyungc gong, fai naaic:

Merced County Department of Mental Health
Attn: HIPAA Compliance Officer
2926 G Street, Room 204
Merced, CA 95340 / (866) 854-3954

Meih nyei baengc nyei sou-gorn za'gengh lengc jeiv haic, hnangv naaic, yie mbuo yiem naaiv Merced Mungv yaac longc hnyouv oix tengx meih gem jienv. Meih nyei sou-gorn jienv haic bun yie mbuo lorz duqv za'eix daaih ei meih nyei baengc yaac tengx duqv yie mbuo ei diuh baac doz-leiz zoux. Naaiv zeiv sou oix gorngv muonc taux yie mbuo yietc zungv gong-mienh caux dieh dauh gong-mienh yiem naaiv longc meih nyei sou-gorn oix zuqc ei jienv naaiv deix doz-leiz zoux.

Oix Zuqc Ei Doz-Leiz Zoux: Ei jienv doz-leiz yie mbuo oix zuqc siou longx meih nyei sou-gorn, ganh maaih norm mbuox heuc Zuqc Gem Jienv baengc mienh nyei sou-gorn, ang^gitv waac heuc "protected health information" fai PHI, yaac oix zuqc bun naaiv zeiv sou meih duqv hiuv taux yie mbuo oix zuqc ei doz-leiz zoux nyei gong caux gem sou-gorn PHI nyei jauv.

GOIV NAAIV ZEIV SOU NYEI LEIZ

Yie mbuo maaih leiz goiv fai zorc duqv fiev njiec naaiv zeiv sou nyei leiz, yaac oix zuqc ei jienv naaiv siang-leiz goux meih nyei PHI. Haaix zanc naaiv zeiv sou maaih goiv daaih nyei siang-leiz, meih yaac maaih leiz oix zuqc duqv zipv kuaaiv siang-goiv daaih nyei leiz. Da'faanh oix longc kuaaiv siang-leiz nyei sou, meih naaic dongh goux meih wuov dauh gong-mienh yaac duqv, fai mingh naaic Domh Zuangx Ndie-Biauv nyei gong-mienh yaac duqv. Maaih kuaaiv siang-goiv daaih nyei sou se maaih yiem mbienc yiem ndie-biauv nyei zuov nyei qongx yaac fih hnangv nyei.

HNANGV HAAIX NOR LONGC CAUX BUN CUOTV MEIH NYEI PHI

JANGX JIENV: Yietc zungv tengx guangc diuv caux guangc in nyei gong-bou m'daaih fih hnangv nyei oix zuqc gem jienv baengc mienh nyei sou-gorn hnangv Domh Hungh Jaa Nyei Doz-Leiz fiev njiec daaih Federal Regulations (42 C.F.R. PART 2). Beiv hnangv, cuotv liuz maiv zeiz za'gengh duqv nqoi nzuih, fai sic dorngh hatc njiec oix zuqc bun cuotv sou-gorn nor, tengx guangc diuv guangc in, fai siou nyaanh caux zorc baengc nyei sou-gorn oix zuqc gem jienv.

Weic Zorc Baengc: Yie mbuo faaux jienv sou meih ziangh haaix daaih yie mbuo nyei ndie-biauv weic zorc haaix nyungc baengc. Yie mbuo qiemx zuqc naaiv deix sou-gorn tengx yie mbuo gauh tengx duqv meih yaac ei diuh baav doz-leiz.
Zorc meih wuov guanh gong-mienh nziex bun cuotv meih nyei PHI dieh dauh ndie-sai, lengc jeiv nyei ndie-sai therapists, ndie-sai nyei borng-buoz mienh nurses,hoqc buoz-zaux nyei horqc saeng, fai dieh dauh gong-mienh dongh juangc jienv gong goux meih. Beiv hnangv, yietc dauh ndie-sai oix tengx meih jaiv meih hnyouv huaang hnyouv nzauh baengc nziex oix zuqc hiuv duqv deix taux meih maaih jiex mba'nziu nyei baengc weic zuqc nyungc baav ndie se tengx duqv nziaamv-qaqv aiv njiec. Goux meih wuov guanh gong-mienh nziex oix zuqc taan meih nyei PHI bun ganh dauh cingx daaih haih juangc jienv tengx duqv meih, beiv hnangv bun ndie nyei jauv, mingh seix nziaamv-qaqv, caux seix nziaamv fai EKG.

Yie mbuo nziex taan deix meih nyei PHI bun dieh norm gorn nyei gong-mienh dongh haih tengx jienv meih zorc naaiv nyungc baengc, beiv hnangv meih nyei case manager, fai dieh jauv mienh dongh tengx jienv mbenc yaac goux taux meih nyei baengc nyei jauv.

Taux yie mbuo heuc mingh buangh meih dunx ziangh hoc daaih buangh ndie-sai nor yie mbuo nziex oix zuqc gorngv taux meih nyei PHI nyei. Meih maaih leiz mbuox duqv yie mbuo oix zuqc hnangv haaix tengx meih jaa waac daaih buangh ndie-sai nyei. Oix yie mbuo tengx jaa waac nor, meih oix zuqc fiuh zeiv formh.

Yie mbuo nziex longc meih nyei PHI tengx lorz ganh norm gorn nziex gauh maaih za'eix tengx meih zorc meih nyei baengc. Cuotv liuz naaic yie mbuo nziex longc meih nyei PHI mbuox tong meih duqv hiuv maaih camv-nyungc gorn haih tengx duqv meih nyei beiv hnangv, Medi-Cal fai Social Security. Meih maaih leiz mv oix zipv hiuv yaac duqv nyei.

Siou Nyaanh: Yie mbuo oix zuqc longc meih nyei PHI cingx daaih haih mingh siou duqv nyaanh ei dongh yie mbuo tengx meih jiex daaih. Beiv taux, insurance companies oix yie mbuo fiev njiec zaeqv-daan muonc nyei taux yie mbuo tengx nyei jauv-louc. Yie mbuo longc meih nyei sou-gorn se longc dongh haih noic duqv siou duqv nyaanh nzuonx hnangv, maiv bun cuotv jiex ndaangc dongh qiemx zuqc nyei.

Weic Tengx Ndie-Biauv Zoux Nyei Gong: Yie mbuo nziex longc meih nyei PHI weic tengx yie mbuo zoux duqv gong mingh, yaac ei saengv caux domh hungh jaa nyei doz-leiz. Beiv hnangv, yie mbuo nziex oix zuqc longc meih nyei PHI daaih zaah mangc gaax yie mbuo zoux nyei gong-bou caux gong-mienh yiem naaiv norm dorngx se goux duqv meih longx nyei fai.

LONGC CAUX BUN CUOTV PHI NYEI ZA'EIX BUN MEIH MAAIH QANGX MAIV EI NAAIV DIUH LEIZ

Cuotv liuz meih maiv bun cing gorngv meih maiv oix ei naaiv diuh leiz, yie mbuo nziex bun meih nyei PHI meih nyei a'nziaauc doic fai hmuangv doic, meih nyei domh mienh fai dieh dauh meih dingc daaih dongh tengx jienv goux meih nyei baengc wuov dauh fai dongh tengx meih cuotv meih nyei zorc baengc zinh. Meih maiv oix ei naaiv diuh leiz se oix zuqc fiev njiec sou. Se gorngv goux meih wuov guanh mienh buatc meih hnamv daaih nyei se haih hoic zuqc meih fai ganh dauh nyei maengc nor, ninh mbuo maiv haih muangx meih nyei waac aqv. Cuotv liuz naaic, se gorngv buangh zuqc domh heiv sic nyei ziangh hoc nor, yie mbuo nziex bun meih nyei PHI njoux mienh yiem heiv sic cuotv nyei gorn, mbuox heuc Red Cross, bun ninh mbuo haih caux meih nyei hmuangv doic jiu tong mbuox taux meih nyei nza'hmien-buonc, yiem longx nyei fai buangh zuqc mun fai yaac mbuox taux yiem zuqc haaix norm dorngx.

LONGC CAUX BUN CUOTV SOU-GORN YAAC MAIV ZUQC MEIH NQOI NZUIH

Zaah Mangc Nyei Jauv: Yie mbuo nziex bun meih nyei PHI dieh dauh ndie-sai dongh tov longc weic zaah mangc lorz ndie ei baengc nyei jauv yaac hoqc buoz-zaux; mv baac, ndaangc oix bun meih nyei PHI naaiv deix ndie-sai ninh mbuo lengc jeiv nyei oix zuqc mangc gaax horpc fai mv horpc. Naaiv deix ndie-sai duqv zipv liuz meih nyei PHI ninh mbuo yaac oix zuqc gem longx.

Zoux Sa'eix Doic Nyei laengz Ngaengc Waac: Bun caux yie mbuo zoux sa'eix nyei doic yaac maiv zuqc guaaax hnyouv weic maaih zoux sa'eix doic nyei laengz ngaengc waac gunv jienv oix zuqc longx PHI.

Ei Doz-Leiz Zoux: Domh hungh jaa federal fai saengv nyei hungh jaa haaix zanc tov longc nor, yie mbuo yaac oix zuqc bun meih nyei PHI ninh mbuo aqv.

Maiv bun cuotv mengh nyei PHI: Yian mbuo maaih leiz bun cuotv meih nyei PHI da'faanh bun cuotv nyei maivbun cing gorngv meih se benx yietc dauh zuqc ndie-sai tengx nyei mienh, fai benx baengc mienh, fai qiemx zuqc gong-mienh tengx nyei mienh.

Tengx Nqaeqv Maiv Bun Zuqc Mun: Yie mbuo nziex zuqc longc meih nyei PHI weic oix tengx nqaeqv jienv maiv bun hoic zuqc meih nyei maengc fai hoic zuqc ganh dauh nyei maengc.

Dongh Hnyouv Liepc Daaih Zorc Baengc: Bun dongh hnyouv liepc daaih zorc baengc nyei gong-mienh.

Fongc Horc Jaangh: Bun zipv fongc horc jaangh nyei gorn.

Zoux baeng caux zoux jiex baeng nyei mienh: Bun weic zoux baeng caux zoux jiex baeng nyei jauv-louc.

Maaih mienh mbuox taux maaih dorngc leiz nyei jauv: Maaih mienh mbuox taux maaih dorngc leiz nyei jauv fai yie mbuo nyei gong-mienh bun cuotv sou-gorn bun meivguoqv ndie-Biauv nyei gorn U.S Dept. of Health and Human Services da'faanh yie mbuo hnamv daaih maaih mienh dorngc zuqc gem sou-gorn nyei leiz.

Gong-Mienh Nyei Diev-Mun Zinh: Yie mbuo nziex longc meih nyei PHI weic gong-mienh nyei diev-mun zinh fai weic hnangv naaiv nyungc nyei gorn oix zuqc longc nyei. Naaiv nyungc gorn se tengx nyaanh gong-mienh dongh yiem gong-ciangv buangh zuqc mun fai butv baengc.

Maaih leiz bun ninh nyei gong-ziouv duqv hiuv da'faanh ninh nyei gong-ciangv beu gong-mienh taux baengc zingh nyei jauv.

Domh Zuangx Zorc Baengc Nyei Gong-Bou: Yie mbuo nziex longc meih nyei PHI weic tengx domh zuangx zorc baengc nyei gong-bou, beiv hnangv lorz za'eix daaih nqaeqv duqv baengc nyei jauv, nqaeqv zuqc mun caux waaic fangx nyei jauv, caux tengx jienv mbuox tong hungh jaa da'faanh buatc mienh zoux doqc bun fu'jueiv, mienh gox mienh fai dieh dauh zuqc mienh tengx goux mangc nyei domh mienh.

Domh Mangc Taux Zorc Baengc Nyei Gong-Bou: Ei jienv doz-leiz, yie mbuo nziex zuqc longc meih nyei PHI bun naaiv norm gorn tengx domh mangc taux zorc baengc nyei gong-bou. Naaiv deix gong-bou za'gengh jienv haic bun hungh jaa tengx zaah mangc zorc baengc nyei jauv, hungh jaa tengx nyei gorn, caux ei jienv baengh fim nyei leiz zoux. Domh hungh jaa caux saengv nyei gorn maaih leiz mangc taux Merced Mungv zorc baengc nyei gong-bou.

Baatc caux Nzaeng Jaax: Se gorngv meih buangh zuqc zuqc mienh baatc fai caux dieh dauh nzaeng jaax nor, yie mbuo nziex ei sic dorngh court nyei waac oix zuqc bun meih nyei PHI sic dorngh. Ei jienv doz-leiz yie mbuo nziex longc meih nyei PHI weic zuqc sic dorngh njiec sou mbuox oix zuqc bun subpoena, fai tov weic oix zaah mangc dieh nyungc, fai dieh dauh dongh caux juangc jienv mbenc naaiv kang sic tov daaih.

Zuqc mbuox tong weic buangh zuqc mienh zoux doqc, fai guangc jienv maiv goux, fai hmuangv doic fih caengx nyei jauv: Se gorngv yie mbuo hnamv daaih meih zuqc mienh zoux doqc, fai guangc jienv maiv goux, fai maaih hmuangv doic fih caengx nyei jauv nor, yie mbuo nziex bun meih nyei PHI hung jaa duqv huiv.

Hungh Baeng: Se gorngv mbuox taux nor, yie mbuo nziex oix zuqc longc meih nyei PHI bun hungh baeng weic naaiv deix jauv:

- Tengx lorz janx-zaqc, biaux loh nyei zuiz-mienh, zoux zorng-zengx nyei mienh, fai dingx laaih nyei mienh;
- Naaic taux zuqc siouc kouv wuov dauh victim, ei nzunc baac nyei ziangh hoc, da'faanh yie mbuo lorz mv duqv ninh nyei dongh hnyouv sou agreement;
- Maaih mienh daic hnamv daaih nziex maaih mienh dorngc leiz nyei zoux daic;
- Dorngc leiz nyei zoux bun yie mbuo nyei jaa-dorngx; fai
- Jiepv sih oix zuqc mbuox tong zoux dorngc leiz nyei jauv; dorngc leiz nyei dorngx, zuqc siouc kouv wuov dongh haaix dauh; fai ninh mbuo nyei mbuox, porv mengh taux naaic dauh mienh dorngc naaic kang sic ziangh daaih hnangv haaix yaac yiem haaix norm dorngx dorngc; fai
- Paaix sei nyei gong-mienh fai zaah dimv baengc nyei gong-mienh ei doz-leiz bun lingc zoux nyei gong-bou.

Lengc Jeiv Hungh Jaa Nyei Gong: Buangh zuqc oix zuqc tengx Guoqv Mbungh Nyiec Nyei Sic National Security and Intelligence activities, ei jienv doz-leiz, yie mbuo nziex bun meih nyei PHI dieh dauh maaih leiz zipv naaiv nyungc sou-gorn weic oix tengx guoqv mbungh nyiec nyei sic. Beiv hnangv, ei jienv doz-leiz, yie mbuo nziex bun meih nyei PHI maaih leiz zipv naaiv nyungc sou-gorn weic oix beu Meiv Guoqv Nyei Hungh fai beu Nyiec Guoqv Nyei Jien, fai weic oix lengc jeiv nyei zaah dimv.

Yie mbuo nziex bun meih nyei PHI Saengv Nyei Domh Gorn Department of State mbenc sic nyei gong-mienh weic tengx beu meih yiem Meiv Guoqv fai nyiec guoqv, fai beu sengh baengc zingh nyei gorn Insurance Underwriting mangc gaax ninh maaih nyei baengc se duqv naaic norm gorn tengx beu sengh nyei fai mv duqv.

Se gorngv meih se zeiz yietc dauh zuiz-mienh bieqc jienv loh nyei ziangh hoc, meih mv maaih naaiv zeiv sou fiev daaih nyei leiz tengx meih. Maiv daan naaic, se gorngv meih se benx yietc dauh zuiz-mienh zuqc hungh baeng gunv jienv nor, yie mbuo nziex bun meih nyei PHI hungh baeng nyei gong-mienh.

Tengx Domh Zuangx: Yie mbuo yaac nziex longc fai bun meih nyei PHI hungh jaax liepc daaih nyei gorn weic tengx zuqc domh zuangx nyei jauv.

LONGC MEIH GEM JIENV NYEI SOU-GORN PHI WEIC DIEH DIUC JAUV

Oix zuqc duqv meih njiec sou nqoi nzuih bun yie mbuo liuz cingx daaih haih longc duqv caux bun cuotv meih nyei PHI weic dieh diuc jauv dongh maiv duqv fiev njiec naaiv zeiv sou fai doz-leiz maiv duqv gorngv taux. Se gorngv meih nqoi nzuih bun yie mbuo longc fai bun cuotv meih nyei PHI nor, meih haaix zanc fiev sou daaih goiv hnyouv maiv nqoi nzuih yaac duqv nyei. Beiv hnangv, ninh mbuo nziex naaic gaax meih oix caux ninh mbuo dongh hnyouv nyei seix nyanc siang-ndie nyei fai, nyanc liuz naaiv deix siang-ndie maiv lauh ninh mbuo nziex oix zuqc zorqv meih nyei sou-gorn daaih beiv dongh nyanc ganh nyungc ndie nyei mienh mangc gaax, m'daaih ei naaiv nyungc baengc haaix nyungc ndie gauh tengx duqv baengc mienh. Se gorngv meih goiv hnyouv maiv bun maaih leiz longc meih nyei PHI nor, yie mbuo ei jienv meih fiev njiec sou nyei maiv bun meih nyei PHI cuotv, cuotv liuz, dongh meih maiv gaengh goiv hnyouv nyei ziangh hoc yie mbuo duqv bun cuotv ndaangc liuz siou mv nzuonx wuov deix, yaac ei doz-leiz oix zuqc siou jienv sou-gorn taux yie mbuo duqv tengx meih zorc baengc jiex daaih.

BUN CUOTV HORPC ZUQC LONGC NYEI SOU-GORN HNANGV

Nzunc-nzunc Merced Mungv oix zuqc bun cuotv meih nyei PHI, yie mbuo bun cuotv se se dongh tengx duqv zoux duqv gong mingh nyei wuov deix sou-gorn hnangv. Yietc nzunc bun cuotv sou-gorn se maiv doix yietc nzunc hnangv naaic m'daaih oix zuqc mangc gaax yietc nzunc qiemx zuqc nyei sou-gorn dongh haaix nyungc.

MEIH MAAIH NYEI LEIZ TAUX MEIH GANH NZA'HMIEN-BUONC NYEI SOU-GORN

Maaih Leiz Mangc yaac Duqv Zipv Kuaaiv Yienx Daaih Nyei Sou:
Nzunc baav se mv doix hnangv, gauh camv nor meih maaih leiz mangc yaac yienx duqv meih nyei PHI sou-gorn nyei. Oix mangc fai yienx kuaaiv meih nyei PHI nor, oix zuqc njiec sou tov Ndie-Biauv Gorn Nyei Gong-Mienh. Se gorngv meih tov longc yienx daaih nyei sou nor, yie mbuo oix zuqc heuc meih cuotv nyaanh weic yienx sou, fungx fienx fai longc zuqc dieh nyungc jaa-sic weic meih tov daaih nyei. Oix tov nor se maaih formh bun meih fiuh nyei.

Yie mbuo maaih leiz bun fai mv bun meih mangc caux yienx meih nyei PHI nyei. Se gorngv ninh mbuo maiv bun meih mangc fai yienx meih nyei PHI, meih maaih leiz gox taux Merced Mungv Zaah Dimv Taux Gem Sou-Gorn Nyei Gong-Mienh Merced County Privacy Officer yiem Mungv Caengx Sic nyei sou-gorn tengx zaah mangc gaax mv bun mangc sou-gorn se horpc fai mv horpc. Oix gox taux naaiv kang jauv se maaih formh bun meih fiuh nyei.

Maaih Leiz Goiv Sou-Gorn: Se gorngv meih hnamv daaih meih nyei sou-gorn se maiv doix nor, meih maaih leiz tov goiv meih nyei sou-gorn nyei. Meih maaih leiz tov goiv duqv sou-gorn nyei da'faanh siang-goiv daaih nyei sou-gorn se bun yie mbuo siou. Oix goiv meih nyei sou-gorn, meih oix zuqc njiec sou tov Health Department Information Desk. Cuotv liuz naaic, meih oix zuqc mbuox weic haaix diuc meih oix goiv meih nyei sou-gorn. Meih tov goiv naaiv zeiv formh yaac benx yietc nyungc meih nyei sou-gorn mi'aqv. Oix tov nor se maaih formh bun meih fiuh nyei.

Cuotv liuz naaic, yie mbuo maaih leiz maiv bun meih goiv dongh maiv zeiz yie mbuo benx daaih nyei sou-gorn, fai naaiv deix sou-gorn se mv maaih leiz bun mangc fai yienx cuotv, fai goux meih wuov guanh gong-mienh dingc daaih gorngv naaiv deix sou-gorn se zien nyei doix nyei.

Maaih Leiz Duqv Hiuv Bun Cuotv Sou-Gorn Mbuoqc Ziex Nzunc: Cuotv liuz maiv zeiz dongh yie mbuo bun cuotv nyei sou-gorn weic tengx zorc baengc, siou nyaanh caux zoux duqv gong mingh, meih maaih leiz tov zipv hiuv yie mbuo longc meih nyei PHI bun mingh haaix norm dorngx, bun mbuoqc ziex nzunc. Oix tov naaiv zeiv sou, meih oix zuqc njiec sou tov meih nyei case manager fai tengx meih zorc baengc wuov dauh bieiv. Oix tov nor se maaih formh bun meih fiuh nyei.

Meih tov nyei oix zuqc fiev jienv yiem haaix hnoi taux haaix hnoi, maiv bun jiex daaih gauh lauh juqv hnyangx yaac maiv bun tov ndaangc Feix Hlaax 14, 2003 wuov deix hnoi. Meih tov nyei sou oix zuqc bun cing meih hnangv haaix oix zipv naaiv zeiv sou. Meih tov nyei sou funx buangv 12 hlaax se bun kungx meih hnangv. Se gorngv jiex ndaangc naaic nor, yie mbuo nziex oix meih cuotv deix nyaanh maaiz naaic sou; yie mbuo m'daaih mbuox ndaangc meih qiemx zuqc cuotv nyaanh se horpc zuqc mbuoqc ziex liuz meih ganh dingc mangc gaax corc oix longc ei meih tov nyei fai maiv longc aqv.

Maaih Leiz Ei Lengc Jeiv Nyei Leiz: Meih maaih leiz mbuox yie mbuo lengc jeiv nyei oix zuqc hnangv haaix nor bun cuotv meih nyei PHI. Yie mbuo maiv zuqc ei meih tov nyei. Se gorngv yie mbuo buatc longc duqv nyei, yie mbuo m'daaih ei dongh meih tov nyei waac, cuotv liuz, maiv zeiz meih nyei ndie-sai buatc za'gengh qiemx zuqc longc nyei sou-gorn weic zorc jiepv sih nyei baengc. Oix maaih lengc jeiv nyei leiz nor, meih oix zuqc njiec sou tov meih nyei case manager fai tengx meih zorc baengc wuov dauh bieiv. Meih tov nyei sou, meih oix zuqc mbuox haaix nyungc maiv oix bun cuotv, maiv oix bun haaix dauh duqv hiuv yaac ndongc haaix lauh, beiv hnangv, bun meih nyei cai-doix duqv hiuv. Oix tov nor se maaih formh bun meih fiuh nyei.

Maaih Leiz Gem Jienv Jiu Tong Nyei Jauv: Meih maaih leiz tov yie mbuo hnangv haaix nor caux meih jiu tong taux dunx ziangh hoc nyei jauv fai longc ganh nyungc za'eix jiu tong fai yiem ganh norm dorngx gorngv taux meih nyei baengc nyei jauv. Beiv hnangv, meih mbuox yie mbuo caux meih jiu tong yiem meih nyei zoux gong dorngx fai fungx fienx caux meih jiu tong yaac duqv nyei. Oix tov Gem Jienv Jiu Tong nor, meih oix zuqc njiec sou mbuox Health Department Information Desk. Oix tov nor se maaih formh bun meih fiuh nyei. Meih tov nyei sou oix zuqc gorngv mengh oix hnangv haaix nor fai yiem haaix caux meih jiu tong. Yie mbuo buatc haih ei duqv nor m'daaih ei nzengc dongh meih tov nyei waac.

Maaih Leiz Goiv Hnyouv Maiv Nqoi Nzuih Bun Cuotv Sou-Gorn: Cuotv liuz ei doz-leiz, se gorngv yie mbuo maiv duqv meih nqoi nzuih nor, yie mbuo mv maaih leiz longc fai bun cuotv meih nyei PHI. Meih duqv njiec mbuox nqoi nzuih sou liuz yie mbuo nziex maiv haih ei duqv naaic zeiv sou gorngv taux zorc baengc nyei jauv, siou nyaanh, bieqc tengx zorc baengc nyei gorn, fai duqv dieh dauh tengx cuotv zinh. Se gorngv meih duqv njiec mbuox Nqoi Nzuih Sou, meih haaix zanc fiev sou daaih goiv hnyouv yaac duqv nyei.

Maaih Leiz Duqv Kuaaiv Naaiv Zeiv Sou: Meih haaix zanc tov kuaaiv naaiv zeiv sou yaac duqv nyei. Maiv gunv meih duqv laengz gorngv meih longc gan computer fungx daaih nyei wuov kuaaiv, meih yaac maaih leiz aengx duqv zipv kuaaiv yienx daaih nyei sou. Oix longc kuaaiv yienx daaih nyei sou, tov mingh naaic dauh gong-mienh.

GOX ZONGC NYEI YIETC NYEIC:

Se gorngv meih hnamv daaih maaih dauh yie mbuo nyei gong-mienh duqv bun dorngc meih nyei sou-gorn cuotv nor, Mungv nyei Zaah Dimv Taux Gem Sou-Gorn Nyei Gong-Mienh County Privacy Officer m'daaih tengx zaah mangc. Yiem meih duqv zipv hiuv daaih liuz, yiem 180 hnoi nyei mbu'ndongx, meih yaac maaih leiz gox taux Goux Meiv Guoqv Ndie-Biauv Nyei Bieiv Secretary of the U. S. Department of Health and Human Services.

Se gorngv meih duqv njiec sou gox taux fai zoux zorng-zengx, fai dongh hnyouv nyei tengx jienv zaah naaiv kang sic, aengx dimv nzunc, fai caux jienv baeng daaih gorngv; fai meih hnamv daaih gorn duqv zoux nyei gong taux bun cuotv sou-gorn se dorngc leiz nor, naaiv norm gorn nyei gong-mienh mv maaih leiz zoux ciouv, houv waac, longc leiz caengx, ki fai lorz dieh nyungc za'eix daaih oix jaauv win. Se gorngv meih hnamv daaih maaih gong-mienh zoux ciouv bun meih fai hnamv oix jaauv win nor, tov gaanv deix heuc daaih bun yie mbuo Mungv Nyei Zaah Dimv Sic Nyei Gong-Mienh duqv hiuv County Privacy Officer.

Ei jienv doz-leiz, yie mbuo oix zuqc longc nzengc yie mbuo nyei za'eix, oix zuqc tengx zorc taux longx, dongh duqv longc dorngc meih nyei sou-gorn hnangv gem jienv sou-gorn nyei leiz duqv fiev njiec daaih nor.

Oix gox zongc mbuox taux naaiv Mungv nor, heuc mingh buangh:

Merced County Counsel
Attn: Privacy Officer
2222 M Street, Room 309
Merced, CA 95340
(209) 385-7564

Oix gox zongc mbuox taux Domh Hungh Jaa Federal Government nor, heuc mingh buangh:

Region IX, Office for Civil Rights
US Department of Health and Human Services
50 United Nations Plaza, Room 322
San Francisco, CA 94102 / (415) 437-8310